

**Egyházi Beszéd,**

mellyet

1822. Efst. Szent György Havának 23. Nappján

Midőn

Az Esztergami Fő-Anya-Templomnak

Fundamentoma

Fő Méltóságú Hertzeg

Rudnai, és Divék-Újfalusi

**Rudnay Sándor Úr**

Esztergami Érsek,

Magyar Országnek Primása s a t.

által.

fényes szertartással letétetnék,

tartott

**Kopácsy József,**

Székes-Fejérvári Püspök.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
540 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637  
TEL: 773-936-3000  
WWW.CHICAGO.EDU

# EGYHÁZI BESZÉD,

MELLYET

1822. ESZTENDŐBEN SZ. GYÖRGY HAVÁNAK 23. NAPJÁN,

MIDŐN

AZ ESZTERGAMI FŐ-ANYA-TEMPLOMNAK

FUNDAMENTOMA

FŐ-MÉLTÓSÁGÚ HERTZEG

RUDNAI, ÉS DIVÉK-ÚJFALUSI

## RUDNAY SÁNDOR ÚR

ESZTERGAMI ÉRSEK,

MAGYAR ORSZÁGNAK PRIMÁSA SA'T,

ÁLTAL

FÉNYES SZERTARTÁSSAL LETÉTETNÉK,

TARTOTT

KOPÁCSY JÓSEF,

SZÉKES-FEJÉRVÁRI PÜSPÖK.



---

Esztergamban,

nyomtattatott Beimel Jó'sef, Ts. Kir. Privilegiáltt,  
és Orsz. Primási Könyvnyomtatóndl.

08273



Az Elztergami épüendő Fő - Templom.

*Szarándokok vagyunk előtted, és  
Jövevények, mint minden atyá-  
ink; a' mi napjaink, mint az  
árnyék a' földön, és nints ma-  
radásunk. I. PARAL. 29. v. 15.*

**A'** szertartás, Jeles Halgatóim! melly  
most szemeink előtt fényes pompával  
véghez ment, arra való, hogy a' meg-  
szentelt hely a' Magasságbélinek tisz-  
teletére kijeleltessék, 's az elkezdett  
nagy munkának folytatására, végzésé-  
re, buzgó könyörgésinkkel annak sege-  
del-

- Coloss.* 1. delmét nyerjük meg, a' ki az örök A-  
v. 15.  
*I. Cor.* 5. tyának képe, és ábrázatja lévén, Ö  
v. 11.  
*Apoc.* 1. maga a' szegletkő, a' mozdíthatatlan  
v. 8. fundamentom, a' kezdet, és végét;  
*I. Petr.* 2. kire, mint talpköre, minékünk is fölül  
v. 4. 5. építeni kell lelki házul.

A' katolika Anyaszentegyház úgy tekinti az ő templomait, mint a' Magasságbéli eránt kimutatott alázatos hódolásnak nyilvánóságos, szembetűnő jeleit; úgy tekinti, mint hűséges képeit a' mennyei szent városnak, az új Jerusálemnek, mellynek feje maga a' megditsőitetett Jésus, tagjai pedig az élő hit, és jóságos tselekedetek által boldogultt Szentek; úgy tekinti, mint az imádságnak, és a' mennyei adományok' bőséges'bb kiofztásának helyeit. A' katolika Anyaszentegyház a' szent é-

*I. Petr.* 1. letre lett hivattatásunkhoz képest, éle-  
v. 15. 16. tünket mintegy húzamos isteni tífzteletté tenni, és szentelni kívánván, annak jelesebb szakaszait, születésünktől kezdve, némünémüképen templomaihoz tsatolja, azokkal egybeköttetésbe hozza. — Ezen helyes tekintetekre néz-

ve tulajdona a' katolika Anyaszent-  
 egyháznak, valamint az Isten' tisz-  
 teletét nagy, és fényes pompával díze-  
 síteni, úgy ennek helyeitől, a' tem-  
 plomoktól, hogy mennél jeles'bbek,  
 fölséges'bbek lehessenek, költségét,  
 kintseit nem kémélni.

Nem azért, mintha az Istent csak  
 külső szertartással, csak kézzel kézfi-  
 tett templomokban kellene imádnunk.  
 Tudton tudjuk, hogy Ő előtte min-  
 den épen égő áldozatoknál kedvesebb *Ps. 49.*  
 a' szívnek tisztasága; tudjuk, hogy *lé-*  
*lek az Isten, és a' kik Őtet imádják, Joan. 4.*  
*lélekben, és igazságban kell imád-*  
*niok; tudjuk, hogy az ég az Ő széke, és*  
*a' föld az Ő lábainak zsámola, hogy Is. 66. v. 1.*  
*az ég, és az egeknek egei bé nem*  
*foghatják Őtet; tudjuk, hogy az 5. Reg. 8.*  
 egész természet egy fölséges templom, *v. 27.*  
 melly a' Mindenhatónak véghetetlen  
 hatalmát, jóságát, böltsességét szeme- *Ps. 18.*  
 ink eleibe kitérván, önként semmisé-  
 günknek megismérésére, a' legmélysé-  
 g'sbb megalázódásra, imádásra, hódó-  
 lásra, a' mindenek hatalmas Urához  
 en-

engedelmességre ébresztget. De tudjuk egyfzer'smind, hogy az ember a' természetnek roppant alkotmányi között vergődven, érzéketlen marad, 's mint-ha azokban az egek' Urának hatalmát nem látná, szózatját nem hallaná, sugallását nem értené, elmerül a' zür-zavarban, megkeményíti szívét. A' katolika Anyaszentegyház tehát az isteni tiszteletnek pompájával, fényes szertartásival, a' szép mesterségeknek míveivel, a' roppant templomoknak fölségével siet ötet megfélényedéséből kiragadni, képzelődésén erőt venni, legalább ennek szárnyain ötet eredeti honnyába, az egekbe fölemelni. A' katolika Anyaszentegyház elhitei magával, hogy a' nagy, és fölséges tárgyak, mellyektől körülvétetünk, nagy, és fölséges gondolatokat támasztanak elménkben; igazságosnak, szükségesnek tartja, hogy a' szép mesterségeket szülő tehetségek ne tsak az embernek lealacsonyítására, a' hivságnak, kortsosodásnak eszközüül szolgáljanak, hanem mindenek előtt, és fölött, annak megditsőítésére jeleskedjenek remek-

mun-

munkáikkal, a' ki az erővel, és tehete-  
ségekkel ingyen kegyelméből felékesi-  
té az embert, 's azoktól ismét meg is  
foszthatja; igazságosnak, szükséges-  
nek tartja, hogy az ember, valamint  
szeretni tartozik Istenét mindenek fö-  
lött, szinte úgy tiszteletét, hódolását  
is, mindenek fölött, minden erejéből,  
mennél jelesebben, mennél fölségeseb-  
ben mutassa bé Alkotójának.

Ezen fölséges vélekedés, Istenhez  
tartozó tiszteletünk eránt, közönséges  
vala még a' bálványozó népeknél is.  
Avagy nem erre mutat e' Romának  
jobb idejében fönálló törvénye, melly  
az építést faragott kövekből minden  
magános személyektől eltiltván, fôké-  
pen a' templomokra hagyá fön? a)

Nem

a) Az itt említett Romai törvényt ugyan föl  
nem lehet hozni a' régiségből: így értik,  
és magyarázzák mindazonáltal több Tudó-  
sok Horatiusnak imez verseit:

— — — — *Non ita Romuli*  
*Præscriptum, et intonsi Catois,*  
*Auspiciis, veterumque norma.*  
*Privatus illis census erat brevis,*  
*Commune magnum: — — —*

— — — — —  
— — — — —

Nem erre mutat e' Octavianus Augustusnak tsak egyik Romai templomhoz is bámulást okozó adakozása? b) Nem ezt bizonyítják e' a' föld' színén különbözőféle időkben fönálló bálvány templomoknak olly drága, 's bőséges kintseik, olly tágos, és tündöklő épületeik, hogy azokhoz véve az igaz Istennek leggazdagabb templomi szegénységét mutatnak? c) — A' világnak lelke mindazonáltal nem így itél. A' világnak uralkodó lelke akár minek hasznát tsak mái napról, holnapról, egyedül öllel, és könyökkel mérvén, a' léleknek fönhéjjazását nem isméri. A' midön hiú fényüzésére, tsak magát kereső intézetire, gyönyörködésire erejét,

te-

---

*Nec fortuitum spernere cespitem*

*Leges sinebant; oppida publico*

*Sumptu jubentes; et Deorum*

*Templa novo decorare saxo.*

Lásd Horatius' kiadását *cum interpret. et not. Ludov. Desprez.*

b) *Sveton. in August.*

c) Lásd erről *Dissert. Jo. Tomei Marnavitiü pro sacris Ecclesiarum ornamentis contra eorum Detractores apud Claud. Fleury in Discipl. Populi Dei. edit. Franc. Anton. Zaccaria.*

tehetségét, a' földnek termesztményit, a' tenger' fenekét kimeríti; meg nem botsátja, ha mi az ő szük mértékén, szorgos, és fösvény számvetésén fölül adatik az Úrnak. Minden egyéb szük-séges, legalább hasznos lehet; de a' mi a' mindenek' Urának Ábellel inkább a' nyájnak javából, mint Káinnal annak hitványából áldoztatik, a' már bizonyos tékozlás, kész haszon-talanság.

Balgatag, megromlott tévelygés! Hogy hogy? Tehát midön az ember ön-nön töredékeny nagyságát kevély mí-veiben majd nem a' fölhökig emeli: a' Magasságbélinek szenteltt építmények tsak a' középserűségnek, az alacsony-ságnak bélyegét hordozzák? Tehát a' legnemesebb, a' legszentebb indulatok, — az Istennek szeretete, tisztelete — fölséges tárgyokhoz vonzó buzgóságjok szerint külső mívekben soha ki ne fejtődzhessenek, hanem mintegy szárnyok szegve eltompúljanak? Nem volt e' kedvesebb Idvözítönk' szemeiben Mag-dolnának drága kenete, melyet szere-teté-

tetének özönében, törödelmes szivének  
*Math.* 26. felbuzdulása szerint, Urunknak fejére,  
*v. 7.*  
*Joan.* 12. lábaira kiöntött, mint Judásnak taka-  
*v. 5.* rékossága? Még sem tanulta e' meg a' vi-  
 lág, hogy hidegségével a' léleknek föle-  
 melkedését, 's fölséges'bb ösztöneit le-  
 rontván, önnön magának is szárnyát  
 szegi? mert eljövén az idő, midőn a'  
 kézzel fogható hafzon- és jutalom-adás-  
 bol kifogyott, mihez nyuljon a' nagy  
 dolgok' véghez-vitelére? — Igen is:  
 tékozlás, hafzontalanság a' szent fény,  
 az ajtatos pompa, a' fölségesen épült  
 templomok, ha a' létel a' földön nem  
 egyéb egy húzamos nyomorék mun-  
 kánál, mellyel napról napra tsak hiú  
 nyereségeinket neveljük, tündér gyö-  
 nyörködésinket vadálfszuk. Ám de ha  
 a' földön tsak szarándokság életünk;  
 ha minden, a' mivel birunk, tsupán  
 hafzonvételre, szoros számadásunkra,  
 költsönképen bizattatván, koránt sem tu-  
 lajdonunk; ha a' Mennyek' Urának min-  
 den ajándékainkkal semmit mást, mint  
 a' mit Tőle megditsöítésére vettünk,  
 vízfza nem adhatunk: már úgy mi le-  
 het nemesebb, avagy hafznosabb, mint

vá-

vágyódásinkkal innét fölebb emelkedni, a' földi javaktól szivünkkel még itt vándorlásunknak porában jó kedvel, 's örömet elszakaszzkodni? a' mulandót az örökkévalókért föltserélni, visszazadni?

Ezen szent érzésektől lelkesítettett Dávid Király, midön a' Templomnak építésére gyűjtött temérdek kintseket végig nézván, és a' népnek jó kedvét, örömét, mellyel a' szent tzélra adományit bémutatá, szemlélvén: *Tied Uram! úgy monda, a' fölség, és a' hatalom, a' ditsőség, és a' gazdagság. Te mindeneken uralkodol; mindenek tieid, és a' miket a' te kezedből vettünk, azokat adtuk néked. Mert szarándokok vagyunk előtted, és jövevények, mint minden atydink; a' mi napjaink, mint az árnyék a' földön, és nints maradásunk.* Ezen szent érzések lelkesíték ditső Királyunkat, Szent Istvánt, a' midön Szent Albertnek Kristusért szenvedett haláláról tudósítatván, eránta felbuzdúlt hálaadó indulatjából, e' szent

*I. Paral.  
c. 29.*

szent hegyen fényes Anya-fő-templomot kezd vala emelni tiszteletére. Azok lelkesítették, 's ösztönözték később Szécsi Dénes nagy emlékezetű Érseket és Kardinált, hogy ugyan azon templomot több esztendei fáradságos munkával az idő, és vizontagságok által okozott romlásából kiragadná, 's a Magyar hazának, és Anyafizentegyháznak örömére, ditsőségére, az akkori keresztény világ legfényesebb templomának sorába helyheztetné. Azoktól lelkesedtek hazánknak halhatatlan bajnokja Hunyadi János, 's véle élő hazafi bajtársai, kik Szécsi Dénesnek istenes munkáját jeles adakozásokkal támogatván, tettében meg mutaták, melly szép a' vitézségnek, és hazafiúságnak az ajtatossággal lett párosodása. d).

Két-

---

d) Szécsi Dénes Esztergami Érsek és Kardinál Szent Albertnek régi templomát düledék állapotjából négy esztendei munkával új fényre hozta, 's a' Bold. Szűznek, és Szent Albert Püspöknek tiszteletére újonnan fölszentelte 1453. esztendőben. Hunyadi Jánosnak ezen templomra tett adakozását tíz ezer aranyokra teszi Széles Györgynek kézírata. Schmitth pedig in Dyonisio de Szécs így emlékezik *exemplum Præsulum ad aliorum valuit*

Kétség kívül szinte e' szent érzések lelkesítettek TEGED is Fő-Méltóságú HERTZEG, és PRIMÁS, midőn az elkezdett nagy munkát vállaidra vevéd. Nem édesgethetett erre sem a' hatalomnak, vagy gazdagságnak ingere, sem a' közönséges lelkeknek ösztönül szolgáló mindennapi hafzon. Tsak az Isten' ditsőségének buzgó szomjuhozása, az ön-hafzon-keresetnek félretétele, jeles Öseidről, az első magyar századokból e) reád maradt nagyra termés bírhattak arra, hogy a' nyugságot terhes gondokkal, a' takarékos kints gyűjtést majd nem határ nélkül való kiadással föltserélnéd. De épen azért, mint Benned különösen tündöklő nagy szívet, nagy elfzanást mutató, 's az időnek hidegségét megtzáfoló lelkierőnek bizonyosság - oszlopa, probája, úgy fog e'

---

*incitandam munificentiam. Hungaricæ Gubernator Hunniades, cæterique Optimatum magnam auri, argenticque vim profuderunt.*

- e) Tudva van, hogy a' Rudnai, és Divék-Ujfalusi Nemzetség eredetének sorát *diplomatice*, és a' Fő-Méltóságú Királyi Curia-nak megállapítása szerint, is, a' 12. századnak közepéig szakadatlanul fölviszi.

e' nagy munka a' késő maradókok' ize-  
 mei előtt állani, emelkedni fog szivök  
 száradok mulva is látásán, 's míg a'  
 nagy dolgoknak, mellyek e' szent he-  
 lyen történtek, emlékezete kedves lesz  
 a' Magyaránál, mind addig tiszteleté-  
 nek főbb tárgyai között el törülhetet-  
 len betűkkel fölírva tartja nevedet.

\* \* \*

A' helyhez, mellyen valaha nagy  
 dolgok történtek, némünémü titkos  
 erővel vonzódunk. Eltűnhettek róla  
 a' hires emberek, füstbe mehettek a'  
 nagy tetteknek jelei: maga a' hely  
 elegendő arra, hogy képzelődésünket  
 mélyen érdekelje, szivünket édes em-  
 lékezéssel vegyes sohajtásra fakaszsa.  
 Illyen ez az emlékezetes hegy, Jeles  
 Halgatók! mellyre mái napon istenes  
 szándékból özfzfe sereglénk. Avagy  
 léphetünk e' valahová, hogy Szent Ist-  
 ván első Királyunknak nyomdokiba ne  
 akadgyunk? Itt látta ő először a' nap-  
 nak világát; itt serdült, itt nevededett  
 az Urnak félelmében; itt tanulta meg  
 ama'

ama' mennyei tudományt, mellynek útmutatása szerint, mint Apostol, mint Törvényhozó, mint Uralkodó, hármashivatalát szentül tellyesité, 's a' minden országlásnak végső tzieljára, a' Mennyek országának terjesztésére, az Isteni gondviselésnek kezében alkalmas eszköz, hűséges szolga lett. Itt lépett ő a' szent Koronának felvétele által a' fölkenettetett Fejedelmeknek sorába; itt hódolt meg a' Nemzet Királyi hatalmának; itt szerzé, és adá ő vizontag *f*) ama' polgári alkotmányt népének, melly későbbben írásba foglaltatván *g*) valamint a' keresztény religiónak gyámola, úgy nemzetünk' boldogságának talpköve, záloga léve.

Ha

---

*f*) S. Steph. Decr. lib. 2. Præf. §. 2. *Nos quoque, Dei nutu nostram gubernando Monarchiam — — decretali meditatione nostra statuimus genti nostræ. etc. — Bulla aurea Andreae II. §. 3. Concedimus tam eis, quam aliis hominibus Regni nostri libertatem a Sancto Rege concessam.*

*g*) Hartvicus in vita S. Stephani regis c. 2. *Post acceptum regalis excellentiæ Signum, — cum Episcopis, et Primatibus Hungariæ Statutum a se decretum, manifestum fecit, et subscriptione foederis etc.*

Ha a' szentebb régiségek' rejtekébe tekintek: föltalálom itt ama' ditső Apostoli férjfiat, Szent Albert Püspököt, 's szent buzgóságában, melly ötet társaival — az emberi Nem' üdvösségének munkásival — Romából Pannoniába vezérlé, majd a' Fejedelemnek Geyzának, majd fiának, a' nevendék Hertzegnek, Vajknak, vagy is Szent Istvánnak, oktatásával, kerefztelésével, a' kerefztény hitnek terjesztésére tzélzó javallatokkal foglalatoskodni szemlélem; látom, melly jelesen gyümölszözik apostoli prédikálása több vitéz Magyarok közt is, melly szívrehatólag könyörög, esdeklik a' kerefztény rabfzolgáknak szabadulássokért h), mikép' törekedik a' kerefztény szeretetnek, szelidségnek

szel-

---

h) A' Magyaroknak rabfzolgáik lettek mind azon kerefztények, kiket kijövetelök' idején itt találtak, mind, a' kiket gyözüdelmeikkel a' külső tartományokban foglyaikká tettek. Ezeknek szabadulása, vagy legalább sorssoknak enyhítése mindnvájoknak szívökön feküdt, kik a' kerefztény hitet Nemzetünk közé plántálták; valamint más részről ugyan ezen tárgy a' pogány Magyarokban nem kevés aggódást okozott. Emli ezt Engel Gesch. des ungarisch. Reichs I. Theil. 1-ter Abschnitt.

szelletét üstökös Eleinknek szivökbe oltani; látom elvégre, melly szivszakadva butsuzik ezer áldások közt e' kised magyar Anyaszentegyháznak böltsőjétől, hogy előbb hál'adatlan nyájához, utóbb meszíze tartományokba költözvén, apostoli munkájának közepette elvegye a' MártYROK' koronáját.

Oh ditsőséges hegy! oh magyar Sion! Téged kedvelt meg az Úr Jákob- *Ps. 86.*  
*nak minden hajléki fölött.* Említsem e' magasztalásodra, hogy az Isteni Gondviselés kebeledbe helyhezteté az ő magyar Anyaszentegyházának Főpapi Igazgatását, egyik főbb, 's igen jeles Székét a' közönséges Anyaszentegyház' azon hatalmának, melly ama' béborultt setét időkben egyedül vala képes, a' népeket, nemzeteket, a' polgári társaságot, a' zabolátlanságnak, erőszaknak, a' mélyebb elvadulásnak veszélyétől meg menteni? i)

\*

Tsu-

i) A' közép időbéli Hierarchiának ezen érdemét megismérik több jeles Protestáns Tudósok is, kik közül némellyek emlittettek Fő-Tiszt. Horváth János Wefzpr. Kánonok Úr által az *Fgyházi Kormányról* irtt nyomos értekezésében.

Tsudáljuk e' már, Jeles Halgatók! hogy még akkor is, midön a' pogány hatalom által Esztergarnak Érseki széke fölforgattatott, Káptalanja számki-vettetett, a' Szentek' Szentje pufztulásra jutott, hogy még akkor is a' Magyar-nak szívéből ennyi ditső emlékeze-tek ki nem halhattak? Tsudáljuk e', hogy szemei, sohajtásai elfordulatlanul e' szent hegyen függvén, annak hajda-ni fényét újra földerítetteti, többszöri törvények által, országos megegyezés-sel sürgölné? k)

EngesztelődjeteK tehát, szent Árnyékok, kik századoktól fogva itt a' pufztulás' helyén lebegvén, talán a' Magyar-nak a' legnagyobb jók eránt majd érzéketlenségét, majd hál'adat-lanságát vádol-tátok! Hál'adó szívvel ölel ő titeket a' szent hitnek ajándékáért, melly a' ti munkátokkal, a' ti oltalmatok alatt, itt gyökerezvén, 's mint Sionbol a' törvény, innét terjedvén, nem tsak első Királyunknak thronusát fölfordulha-tat-

---

k) 1723. 55. 1751. 3. 1802. 17.

tatlan talpköre állította, hanem nem-  
 zetünket is megszentelte, főlebb emelé  
 annak emberi bétét, kivetközteté fzi-  
 laj szokásiból, Európának tsinosabb  
 népei közé helyhezteté! Forró tsók-  
 kal tisztelet ő titeket ditső mivetekért,  
 a' polgári alkotmányért, melly a' ti  
 böltességtek, 's érdemitek által kez-  
 detét, erősödését ugyan itt vévén, sok  
 egyebek fölött kedvesé, kellemetesé te-  
 fzi társasági lételét. Mint nemzeti  
 Ünnepet, úgy ünnepli a' mái napot,  
 mellyben Magyar Országának nagy lelkű  
 Fő - Papja, ditsöül uralkodó Apostoli  
 Királyunknak nagy kegyelmitől támo-  
 gattatván, szent nyomdokitoknak helyét  
 hofzszas gyáfzszából kivetköztetni, 's  
 újra megszentelni, megditsöiteni indul;  
 megditsöiteni az Úrnak emelendő haj-  
 lék által, melly díszes fényével, föl-  
 ségével az elsöt, utolsöt meszfe fölül  
 mulja.

TE pedig, Fő - Méltóságú HER-  
 TZEK, és PRIMÁS! istenesen kezdett  
 nagy munkádban tsüggedés nélkül hal-  
 ladni meg ne szünj. — Nem titok,  
 hogy

hogy magas akadályok tolonghatnak szent igyekezetid eleibe; mert mikor voltak készülöben nagy dolgok, hogy ezeknek amazok eleibe nem álltak? Ám de Országunknak Pártfogója, nagy Afzszonya, Mária, nemzetünknek első ditső Apostoli, Véd-Angyali, Szent Albert, és Szent István 1) fölveszik a' Mindenhatónak thronusánál e' jó ügynek, ez ő általok kezdett istenes munkának pártját; és én e' mennyei Segédekben, mindenek fölött pedig abban, *a' ki hatalmas mindeneket bőséges'ben megtselekedni, hogy sem mi kérjük, vagy értjük, bizakodván, látom a' jövendök' sorában állhatatos igyekezetednek pompás gyözüdelmét. Látom már lélekben, a' hazának buzgó fiait, leányait e' ditső Sionhoz segreleni, 's a' fölséges boltozatok alatt szent borzadás közben a' Magasságbélinek áldozni. —*

*Ephes. 3.  
v. 20.*

Mi

---

1) A' templom, mellynek fundamentoma le-tézetett, a' Bold. Szüznek, Szent István Király, és Szent Albert Mártyr, Magyar Ország' első Apostolinak tizzeletére szenteltetik.

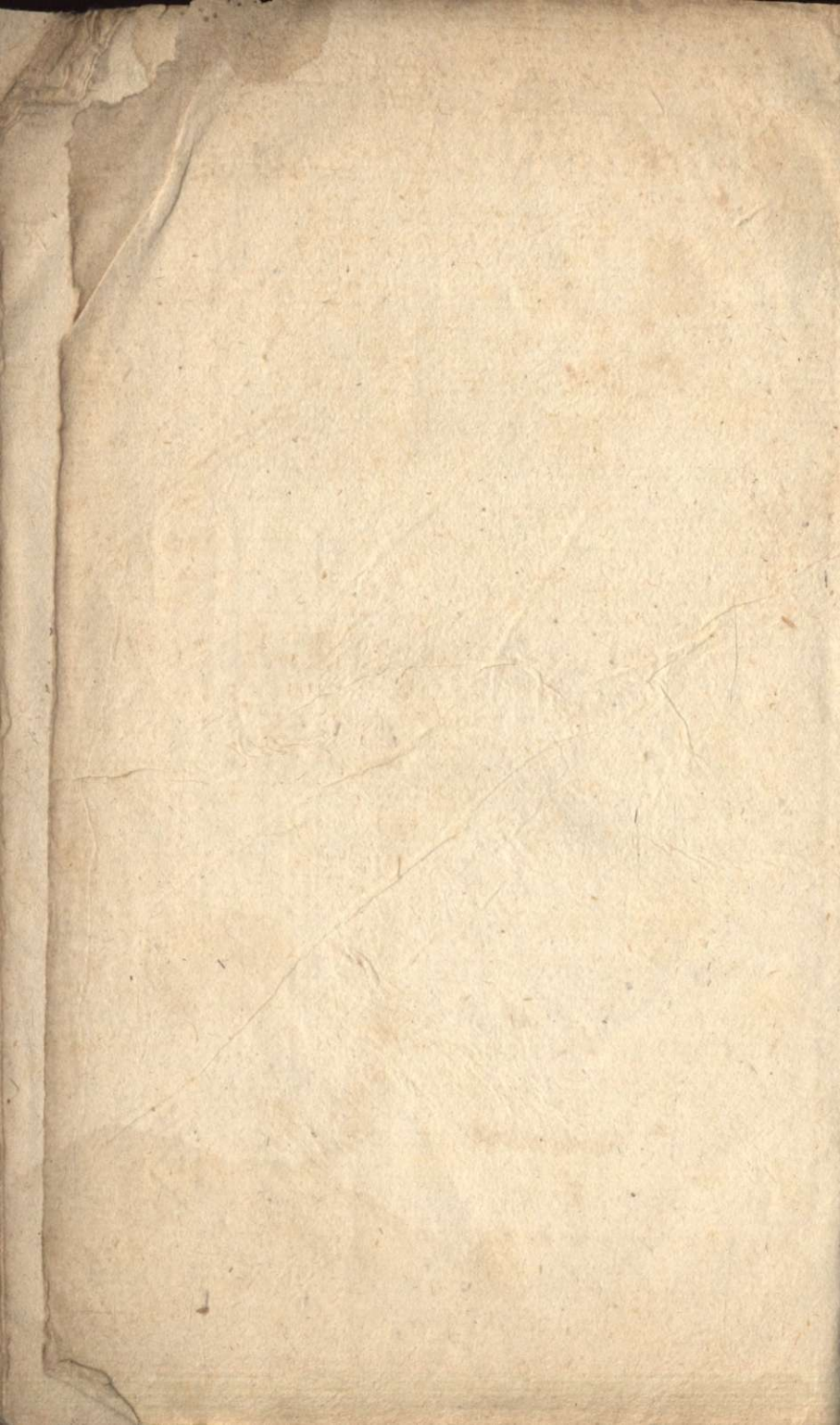
Mi hozzánk végre, Jeles Halgatók! mi lehet illendőbb, mint, hogy a' menyek Urának, Nemzetünkkel, Országunkkal tett jótéteményiért, mellyeknek emlékezetét a' mái fényes ünneplés föleleveníté, alázatos szivvel buzgó hálát adjunk, további kegyelmiért, jóvoltáért, ditső Apostoli Királyunknak, 's Fölséges uralkodó Házának megtartásáért, az elkezdett nagy munkához mennyei áldomásokért esedezzünk? Mi lehet hozzánk illendőbb, mint e' jelen-séggel tellyes napon, és helyen, az Anyaszentegyháznak tzeljához képest, a' kézzel építendő templomrol, az ebben ábrázoltt mennyei szent városnak, az új Jerusálemnek emlékezetére emelkednünk, 's mélyen szivünkbe botsá-tanunk, hogy oda szükséges minden kívánságinkkal vágyódnunk, oda minden igyekezetinkkel törekednünk; mert *Szarándokok vagyunk, és Jövevények, mint minden atyáink; a' mi napjaink, mint az árnyék a' földön, és nints maradásunk.* Amen.

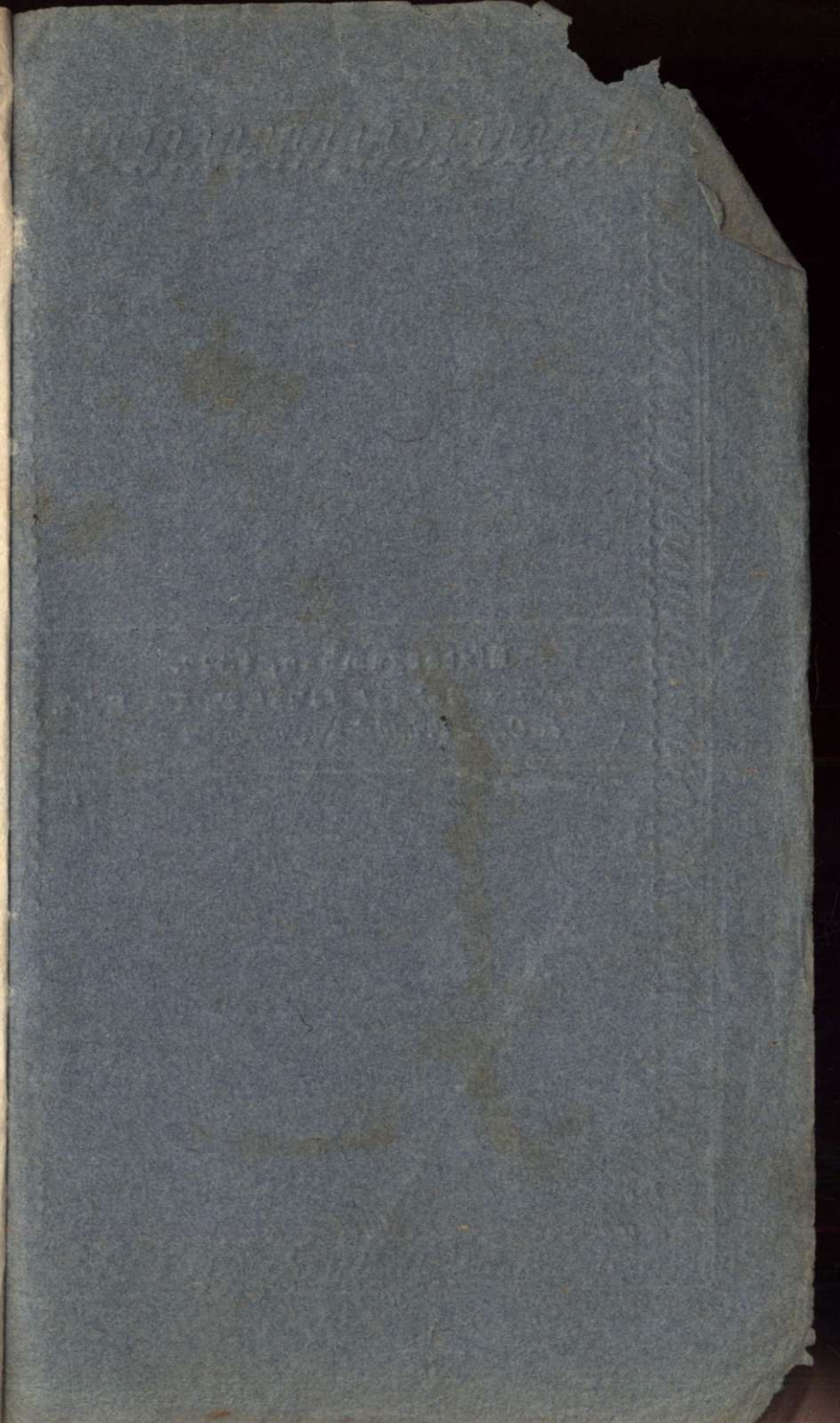
---

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words are difficult to decipher but appear to include:

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and bleed-through. Some words are difficult to decipher but appear to include:







---

Esztergamban, 1822.

*nyomtatott Beimel József Ts. Kir. Privil.  
és Orsz. Primási Könyvnyomtatónál.*

---